



# SAOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR XVIII

SARAJEVO, 20.03.2024.

BROJ/NUMBER 3

## POSLOVNE STATISTIKE

### BUSINESS STATISTICS

### VRIJEDNOSTI GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU OD STRANE PREDUZEĆA IZ BiH, PERIOD JANUAR - DECEMBAR 2023.

*THE VALUE OF COMPLETED CONSTRUCTION WORKS ABROAD BY COMPANIES FROM BiH, PERIOD  
JANUARY – DECEMBER 2023*

Vrijednost izvršenih radova u 2023. godini manja je za 2,2% u odnosu na isti period 2022. godine.

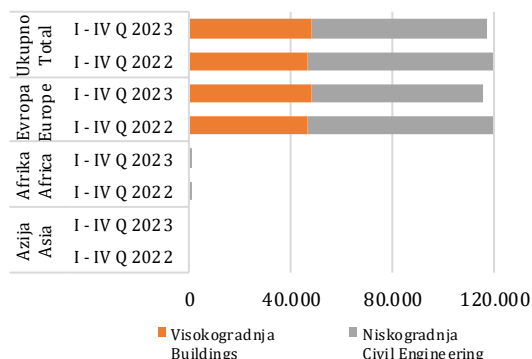
Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u 2023. godini 41,0% radova se odnosi na objekte visokogradnje, a 59,0% radova na objekte niskogradnje.

Posmatrano po vrsti građevinskih radova:

- Visokogradnja je zastupljena jedino u zemljama Evrope
- Niskogradnja je zastupljena najviše u zemljama Evrope (98,0%), slijede zemlje Afrike (2,0%).

#### Graf 1: VRIJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU, JANUAR - DECEMBAR 2023.

*Figure 1 THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY – DECEMBER 2023*



Value of construction works done in 2023 decreased by 2.2% in comparison with the same period in 2022.

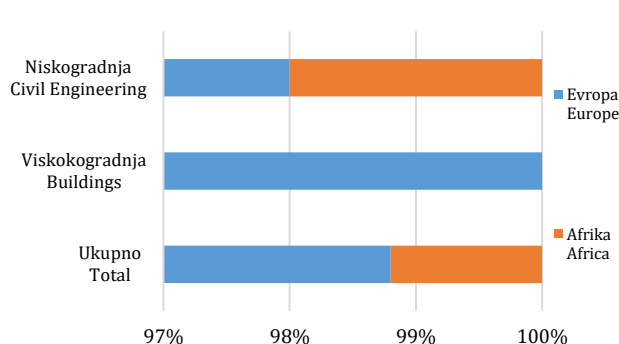
Out of total value of construction works done in 2023, 41.0% of works is related to Buildings and 59.0% on Civil engineering works.

Broken down by type of construction:

- Building is represented only in European countries
- The highest share of Civil engineering is related to European countries (98.0%), followed by African countries (2.0%).

#### Graf 2: IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, JANUAR - DECEMBAR 2023., % UČEŠĆE

*Figure 2 PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY – DECEMBER 2023, % SHARE*



**Tabela 1. Vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu, januar - decembar 2023. i 2022.***Table 1. The value of performed construction works abroad, January – December 2023 and 2022*

		Vrijednost izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, 000 KM <i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>I-IV Q 2023</b>	<b>117 181</b>	<b>47 999</b>	<b>69 182</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>I-IV Q 2022</b>	<b>119 806</b>	<b>46 283</b>	<b>73 523</b>	
<b>EVROPA</b>	<b>I-IV Q 2023</b>	<b>115 830</b>	<b>47 999</b>	<b>67 831</b>	<b>EUROPE</b>
	<b>I-IV Q 2022</b>	<b>119 621</b>	<b>46 283</b>	<b>73 338</b>	
Albanija	I-IV Q 2023	13 100	0	13 100	<i>Albania</i>
	I-IV Q 2022	6 137	0	6 137	
Austrija	I-IV Q 2023	721	721	0	<i>Austria</i>
	I-IV Q 2022	7 406	7 406	0	
Bugarska	I-IV Q 2023	34	34	0	<i>Bulgaria</i>
	I-IV Q 2022	909	909	0	
Crna Gora	I-IV Q 2023	16 206	3 100	13 106	<i>Montenegro</i>
	I-IV Q 2022	13 745	2 687	11 058	
Hrvatska	I-IV Q 2023	24 123	4 645	19 478	<i>Croatia</i>
	I-IV Q 2022	33 156	8 414	24 742	
Island	I-IV Q 2023	0	0	0	<i>Iceland</i>
	I-IV Q 2022	725	0	725	
Njemačka	I-IV Q 2023	14 361	12 724	1 637	<i>Germany</i>
	I-IV Q 2022	11 231	7 497	3 734	
Sjeverna Makedonija	I-IV Q 2023	439	0	439	<i>North Macedonia</i>
	I-IV Q 2022	5 669	291	5 378	
Slovenija	I-IV Q 2023	16 093	2 950	13 143	<i>Slovenia</i>
	I-IV Q 2022	17 104	3 351	13 753	
Srbija	I-IV Q 2023	29 770	23 825	5 945	<i>Serbia</i>
	I-IV Q 2022	21 302	15 728	5 574	
Švedska	I-IV Q 2023	983	0	983	<i>Sweden</i>
	I-IV Q 2022	2 237	0	2 237	
<b>AFRIKA</b>	<b>I-IV Q 2023</b>	<b>1 351</b>	<b>0</b>	<b>1 351</b>	<b>AFRICA</b>
	<b>I-IV Q 2022</b>	<b>185</b>	<b>0</b>	<b>185</b>	
Alžir	I-IV Q 2023	1 171	0	1 171	<i>Algerie</i>
	I-IV Q 2022	5	0	5	
Libija	I-IV Q 2023	180	0	180	<i>Libya</i>
	I-IV Q 2022	180	0	180	

**Tabela 2. Indeksi vrijednosti izvršenih građevinskih radova u inostranstvu, prema vrsti građevina, januar – decembar 2023. i 2022.**

*Table 2. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, January – December 2023 and 2022*

	I – IV Q 2023 I – IV Q 2022			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
<b>UKUPNO</b>	97,8	103,7	94,1	<i>TOTAL</i>
<b>EVROPA</b>	96,8	103,7	92,5	<i>EUROPE</i>
Albanija	213,5	-	213,5	<i>Albania</i>
Austrija	9,7	9,7	-	<i>Austria</i>
Bugarska	3,7	3,7	-	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	117,9	115,4	118,5	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	72,8	55,2	78,7	<i>Croatia</i>
Njemačka	127,9	169,7	43,8	<i>Germany</i>
Sjeverna Makedonija	7,7	-	8,2	<i>North Macedonia</i>
Slovenija	94,1	88,0	95,6	<i>Slovenia</i>
Srbija	139,8	151,5	106,7	<i>Serbia</i>
Švedska	43,9	-	43,9	<i>Sweden</i>
<b>AFRIKA</b>	<b>300<sup>1)</sup></b>	-	<b>300<sup>1)</sup></b>	<i>AFRICA</i>
Alžir	300 <sup>1)</sup>	-	300 <sup>1)</sup>	<i>Libya</i>
Libija	100,0	-	100,0	<i>Libya</i>

<sup>1)</sup> Indeks veći od 300 / *Index higher than 300*

**Tabela 3. Izvršeni građevinski radovi u inostranstvu po zemljama i vrsti radova, januar – decembar 2023., % učešće**

*Table 3. Performed construction abroad by countries and types of works, January – December 2023., % share*

	% učešće po zemljama <i>% share by countries</i>			% učešće po vrsti radova <i>% share by type of construction</i>			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>41,0</b>	<b>59,0</b>	<i>TOTAL</i>
<b>EVROPA</b>	<b>98,8</b>	<b>100,0</b>	<b>98,0</b>	<b>100,0</b>	<b>41,4</b>	<b>58,6</b>	<i>EUROPE</i>
Albanija	11,1	0,0	18,9	<b>100,0</b>	0,0	100,0	<i>Albania</i>
Austrija	0,6	1,5	0,0	<b>100,0</b>	100,0	0,0	<i>Austria</i>
Bugarska	0,1	0,1	0,0	<b>100,0</b>	100,0	0,0	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	13,8	6,5	18,9	<b>100,0</b>	19,1	80,9	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	20,6	9,7	28,2	<b>100,0</b>	19,3	80,7	<i>Croatia</i>
Njemačka	12,3	26,5	2,4	<b>100,0</b>	88,6	11,4	<i>Germany</i>
Sjeverna Makedonija	0,4	0,0	0,6	<b>100,0</b>	0,0	100,0	<i>North Macedonia</i>
Slovenija	13,7	6,1	19,0	<b>100,0</b>	18,3	81,7	<i>Slovenia</i>
Srbija	25,4	49,6	8,6	<b>100,0</b>	80,0	20,0	<i>Serbia</i>
Švedska	0,8	0,0	1,4	<b>100,0</b>	0,0	100,0	<i>Sweden</i>
<b>AFRIKA</b>	<b>1,2</b>	<b>0,0</b>	<b>2,0</b>	<b>100,0</b>	<b>0,0</b>	<b>100,0</b>	<i>AFRICA</i>
Alžir	1,0	0,0	1,7	<b>100,0</b>	0,0	100,0	<i>Algerie</i>
Libija	0,2	0,0	0,3	<b>100,0</b>	0,0	100,0	<i>Libya</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Kvartalnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (K KPS GRAĐ - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu.

### Izvještajne jedinice

Izvještajne jedinice su preduzeća registrovana u području F – Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljaju građevinske radove u inostranstvu kao i preduzeća koja nisu registrovana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inostranstvu.

### Sadržaj saopćenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacionirana, tj. nije isključen uticaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom periodu tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu posmatrati kao sezonski prilagođeni.

### Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je izvještajna jedinica (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u promatranom kvartalu sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom kvartalu o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta:  
1 američki dolar (\$) = 1,833705 KM (kursna lista broj 259. Centralne banke BiH utvrđena na dan 31.12.2022. godine).

## NOTES ON METHODOLOGY

*Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ - 33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.*

### **Reporting units**

*Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.*

### **Content of press release**

*Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.*

### **Definitions**

*Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.*

*New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.*

*Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 259 of 31.12.2022. (1 USD = 1,833705 KM).*

**Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Internetska stranica/Web site : [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)**  
**Odgovorne osobe/Responsible persons:**

**Velimir Jukić, pomoćnik direktorice za poslovne statistike**  
*Velimir Jukić, Assistant Director of Business Statistics*

**Vesna Čužić, direktorica**  
*Vesna Čužić, Director*

**Saopćenje priredili: Fahir Kanlić i Anita Brković**  
*Prepared by: Mr. Fahir Kanlić and Mrs. Anita Brković*

